



Distr.
GENERAL

A/33/420

S/12954

4 December 1978

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会

第三十三届会议

议程项目 28

塞浦路斯问题

安全理事会

第三十三年

一九七八年十二月四日

塞浦路斯常驻联合国代表

给秘书长的信

我荣幸地提请阁下注意登克塔什先生一九七八年十一月二十八日在记者招待会上的发言。他以土族塞人的名义拒绝接受安全理事会最近的决议，并宣布他认为“现在已经到了建立一个分立的土族邦的时候了”。

登克塔什先生厚颜无耻地藐视安全理事会一致通过的各项决定，他这种表现，特别是他急不及待地要将塞浦路斯岛一分为二，是令人严重关切的具体事实。对方可能参加会谈的人那末露骨地宣布了它们的分治目标，暴露出它们缺乏诚意，已到破坏谈判真正目的的地步。在估计对方有没有必需具备的诚意，就塞浦路斯共和国作为一个统一独立国家的将来宪政安排进行两族会谈的时候，这种种表现是不能忽视的。

登克塔什先生发言的第二部分证实了他缺乏诚意的。他又再次试图歪曲已载入正式报告内的有凭有据的协议。他曾当着秘书长的面保证：在岛上北部剩下的一万五千名希族塞人，“可以自由地定居下来，并将获得一切援助，以便过正常的生活，包括接受教育和信奉宗教的便利，以及由他们自己的医生提供医疗服务

和在北部自由迁移的便利”。¹

土族占领部队及其帮凶彻头彻尾地背弃和违反了这项协议。他们变本加厉地折磨留下来的希族塞人，威胁他们的生命，目的是把他们从北部赶走，结果北部一万五千名希族塞人只剩下一千七百人。这就是登克塔什先生胆敢说出口的“交换人口”。

至于这个协议是土族军队而不是土族塞人以武力破坏的，这个事实是不能用来作为借口的。它只证明：只要土耳其占领部队继续赖着不走，继续进行各种活动就根本不可能进行有意义的两族会谈。这从联合国关于塞浦路斯的各项决议的先后顺序中就可以看得出来。

如蒙将这封信作为大会议程项目 28 和安全理事会的文件分发，不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代表

大使

泽农·罗西季斯(签名)

¹ 《安全理事会正式记录，第三十年，一九七五年七月、八月和九月份补编》，S/11789 号文件，附件，第 2 页。